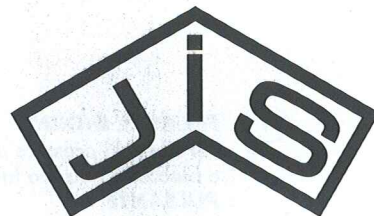


NADAL-BADAL, S.A.

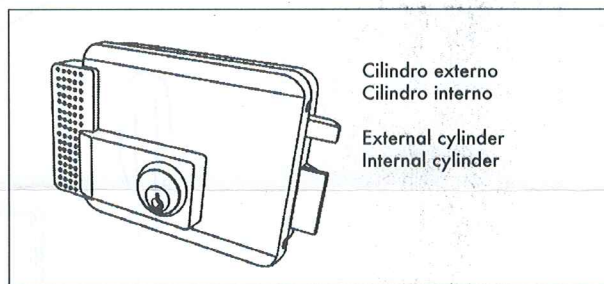
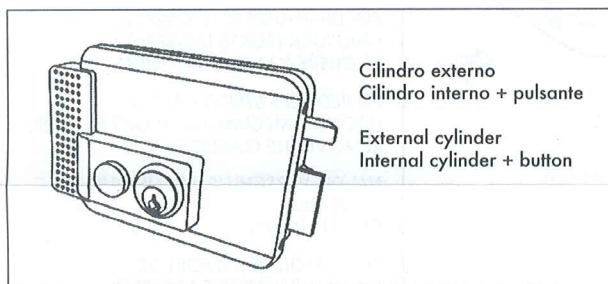
Pol. Ind. Santa Rita - Electricitat, 12 - 08755 Castellbisbal - Barcelona (Spain)

Tlf. 34 937 720 103 - Fax 34 937 721 363

http.www.jis.es - e-mail: nadalbadal@jis.es

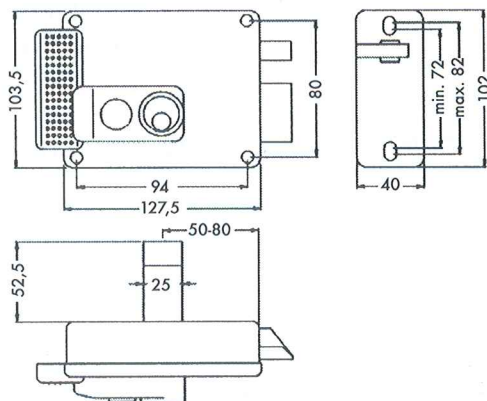


- | | |
|---|---|
| <p>Ⓡ SERRATURA ELETTRICA
Istruzioni di montaggio</p> <p>Ⓢ ELECTRICS-LOCKS
Assembly instructions</p> <p>Ⓣ ELEKTROSCHLOSSER
Montageanleitung</p> <p>Ⓥ SERRURES ELECTRIQUES
Instructions de montage</p> <p>Ⓦ CERRADURAS ELECTRICAS
Instrucciones de montaje</p> | <p>ENTRATA REGOLABILE da 50 a 80 mm.</p> <p>ADJUSTABLE BACKSET from 50 to 80 mm.</p> <p>REGULIERBARER EINTRITT von 50 bis 80 mm.</p> <p>ENTREE REGLABLE de 50 a 80 mm.</p> <p>ENTRADA AJUSTABLE de 50 a 80 mm.</p> |
|---|---|



- Ⓡ **COLLEGAMENTO ELETTRICO**
Alimentare con trasformatore a norme CEI (o equivalente) di caratteristiche uguali a quelle indicate sulla scatola.
- Ⓢ **ELECTRICAL CONNECTION**
Connect only through a CEI standard transformer (or equivalent) with the characteristics indicated on our box.
- Ⓣ **ELEKTRISCHER ANSCHLUSS**
Stromversorgung durch transformator nach CEI-Normen (oder gleichartigen typ) mit den eingegebenen elgenschaften auf dem gehäuse.

- Ⓥ **BRANCHEMENT ELECTRIQUE**
Allimenter avec un transformateur aux norme CEI (ou equivalent) ayant les memes caracteristiques que celles indiquées sur la boite.
- Ⓦ **CONEXION ELECTRICA**
Alimentar con un transformador conforme a las normas CEI (o equivalente) con caracteristicas iguales a las indicadas en la caja.



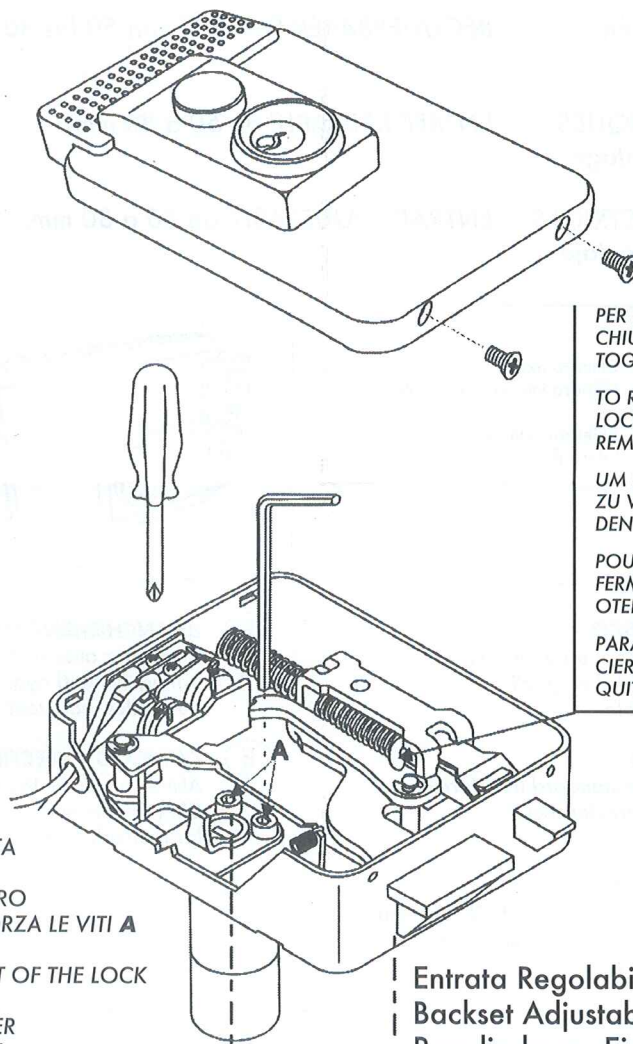
- I FERMO A GIORNO**
Per inserirlo premere a fondo il pulsante e bloccarlo girando la chiave.
PULSANTE
Per bloccarlo girare la chiave.

- GB STOP DEVICE**
To operate it, press push button and block it by turning the key.
BUTTON
Block it by turning the key.

- D SPANNVORRICHTUNG**
Um sie zu betätigen, das knopf drücken und halten es fest durch schlusseldrehung.
KNOPF
Um es festzuhalten, das schlüssel drehen.

- F CLIQUET DE CONDAMNATION**
Pour l'engager, presser le bouton et verouiller en tournant la clé.
BOUTON
Verouiller en tournant la clé.

- E PASADOR DE BLOQUEO**
Para activarlo, oprimir el pulsador y bloquearlo girando la llave.
PULSADOR
Bloquearlo girando la llave.



PER DIMINUIRE LO SFORZO DI CHIUSURA (PORTE LEGGERE) TOGLIERE L'ANELLO ELASTICO.

TO REDUCES STRESS ON THE LOCKING MECHANISM (LIGHT DOORS), REMOVE THE ELASTIC RING.

UM DIE VERSCHLUSSBEANSPRUCHUNG ZU VERMINDERN (LEICHTE TÜREN) DEN SPRINGRING WEGNEHMEN.

POUR REDUIRE L'EFFORT DE FERMETURE (PORTES LEGERES) OTER L'ANNEAU RESSORT.

PARA DISMINUIR EL ESFUERZO DE CIERRE (PUERTAS LIVIANAS) QUITAR EL ANILLO ELASTICO.

- I PER REGOLARE L'ENTRATA**
1) ALLENTARE LE VITI **A**
2) REGOLARE IL CILINDRO
3) RIAVVITARE CON FORZA LE VITI **A**

- GB TO ADJUST THE BACKSET OF THE LOCK**
1) LOOSEN SCREWS **A**
2) ADJUST THE CYLINDER
3) SCREW **A** STRONGLY

- D UM DEN EINTRITT ZU REGELN**
1) SCRAUBEN **A** LOSSCHRAUBEN
2) DEN ZYLINDER REGELN
3) SCRAUBEN **A** WIEDER FESTSCHRAUBEN

- F POUR REGLER L'ENTREE**
1) DEVISSER LES VIS **A**
2) REGLER LE CYLINDRE
3) REVISSER FORTEMENT LES VIS **A**

- E PARA REGULAR LA ENTRADA**
1) AFLOJAR LOS TORNILLOS **A**
2) REGULAR EL CILINDRO
3) VOLVER A APRETAR CON FUERZA LOS TORNILLOS **A**

Entrata Regolabile
Backset Adjustable
Regulierbarer Eintritt
Entree Reglable
Entrada Ajustable

Min. 50 - Max. 80